71me ANNEE — N° 1339. PARAIT LE SAMEDI SAMEDI 25 DECEMBRE 1971.

SISTERON-JOURNAL

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires

Administration-Rédaction
99-(25), rue Droite — Tél. 1.48
04 - SISTERON
(Alpes de Haute-Provence)
Directeur : Marcel LIEUTIER

Tarif des Annonces
Annonces légales : 1 F. 70 la ligne
Autres annonces : on traite à forfait

Pour la publicité extra-régionale
AGENCE CHIMOT
3, rue d'Amboise - PARIS (2me)

Le Numéro : 0 F. 30
Abonnement 1 an : 15 F. 00
C. C. P. PASCAL-LIEUTIER
156-36 Marseille

GRAND CHOIX
DE MEUBLES DE JARDIN
Marque « FONTANA »
●
BOIS ET ROTIN
PARASOLS
RIDEAUX PORTIÈRE
●
Literie des Arcades
Paul DAVIN
Tél. 3.17 — SISTERON

La Maison du Cadeau
Madame BOUTIN
Cadeaux - Porcelaines - Cristaux - Etains - Faïences
Santons - Art Provençal
Grand choix de Bijoux Fantaisie
Liste de Mariage
102, rue de Provence — SISTERON Tél. 95

fuel domestique TOTAL
Commandes et livraisons
Ets GABERT
Cours Melchior Donnet
04-SISTERON
Tel. 0.30

CAMPAGNE D'HIVER
ANTIGEL PUR à 97 % 4
2,98 F. le litre par jerrican de 20 litres
3,80 F. par litre
●
VENTURINI
19, rue Droite — SISTERON
Tél. 5.17

Ne jugez pas les Pieds et Paquets Sisteronnais avant de les avoir dégustés
QUALITE RB
En vente à :
Marseille : M. BLANC,
19, avenue du Prado
et dans les Alimentations

Offrez
un cristal signé
DAUM
G. ARNAUD
«Le Coffret»
Rue Droite
04 - Sisteron - tél. 376

NOEL... NOEL...

Nous voilà à Noël. Que Noël 1971 apporte à tous, aux enfants, aux parents, la joie, le bonheur et la santé.

Noël, avec toute sa lumière, sa féerie et son langage donne au monde entier l'amitié et la paix.

Noël, c'est la joie, la réunion de toute la famille et des amis, le ravissement des yeux des enfants, la nuit de la Nativité. Croyants et incroyants fêtent ce jour.

A tous, joyeux Noël.

CE SOIR
Samedi
25
Décembre
A « LA POTINIERE »
à 18 heures
LOTO
Dindes - Faisans - Grives - Vins
etc...
●
□ Organisation du C. O. S. □

LOUIS JAVEL EXPOSE

Le peintre sisteronnais Louis Javel expose à l'occasion de la plus grande fête de l'année à la Librairie Lieutier, rue Droite.

Cette exposition apporte une note locale de la plus grande valeur et les nombreuses toiles nous montrent Sisteron et les environs.

Louis Javel s'affirme de jour en jour, donne dans ses œuvres le meilleur de lui-même. C'est son pays natal qui lui donne l'inspiration et le talent de représenter les choses dont il parle avec passion et respect.

Sous une forme personnelle, les couleurs se classent et se disposent dans les détails rigoureux et les tons donnent leur véritable valeur.

On peut voir une partie de cette exposition dans la vitrine de la Librairie Lieutier et faire sienne une ou plusieurs toiles de Louis Javel.

HOTEL DES CHENES
Route de Gap - SISTERON
●
REVEILLON
DE LA SAINT-SYLVESTRE
●
Ambiance — Cotillon
Consultez nos menus
Réservez vos places
Tél. 5.08

CONTE DE NOEL
inédit

" LA CHANCE DE BOSSET "

Bosset :

— Ce vieil ami de toujours,

— joyeux compère de tous les jours, est comme chacun le sait, ce personnage pittoresque, unique en son espèce, qui gîte en sa cabane, sous l'arche du pont de la Baume.

Là, il vit, avec une délicieuse compagne, Pucette, pour les intimes.

C'est un gars, de très petite taille, à tête souriante, sur un dos difforme, tordu. Sans doute, est-il né comme ça ?

Son nom de famille : bien malin qui le saura ?

Demandez-lui où et quand il a vu le jour ; il vous répondra, clignant de l'œil, que cette question est superflue, que cela lui est parfaitement égal, qu'il est un citoyen de partout et de nulle part...

Bosset est d'un esprit vif de bon aloi, habile de ses doigts. Aussi est-il chaque année appelé en renfort au moulin du Siffle-Vent, dès la rentrée des moissons.

Quiconque a besoin d'une aide peut demander ses services qu'il ne refuse pas.

Lui-même se prétend le « bissoqueur » (1) le meilleur du bourg de Sisteron.

Notre ami, gai convive, sachant avec talent pousser la chansonnette et raconter de bonnes histoires, est, en outre, très recherché, même par la haute bourgeoisie, pour ses fêtes et grandes occasions.

Notre homme est vraiment un phénomène sympathique, un type spécial en son genre.

Sous l'ancien régime, le roi en aurait fait son fou préféré !

***

Par tous les temps, en Durance, en Bléone, ses lignes et filets sont disposés aux coins les meilleurs, que lui seul connaît. Car, ne l'oublions pas, à ses heures de plaisir, dit-il, Bosset est une fine gaule, dont le produit alimente les viviers de l'auberge du père Chouette.

... et Bosset vous en contera sur ses magnifiques prises !

... des truites longues comme ça !

... des brochets lourds comme ça !

Quant à nous, que de dégustations fameuses avons-nous faites au café de la mère Pirouette qui, juste à point, vous sert de ces truites au beurre... mais de ces truites en poêle, sur feu de bois... accompagnées d'un rosé de Provence extraordinaire !

***

Toutefois, entre gens discrets qui se veulent, comme toujours, bien renseignés, depuis un certain temps déjà on chuchote, on colporte des tas de choses...

Bosset, au printemps écoulé, aurait eu une chance exceptionnelle dans la vie d'un pauvre pêcheur !

Quoi donc ?

Mystère, les bouches sont closes.

***

Demain, ce sera Noël, fête divine pour les petits et les grands. Elle débutera, ainsi qu'il se doit, par un festin familial au soir du réveillon.

La Nativité, avec l'adoration des Rois Mages, fête de l'amour et de l'espérance. Espérance de paix : celle du monde, celle des familles, celle des consciences. Car, il n'y a de vraie quiétude que si l'on est en paix avec Dieu, qui invita tous les hommes à prendre modèle sur Lui, qui s'est donné à eux avec un total désintéressement.

Au pied du sapin de Noël, chacun pourra évoquer ce qu'il ressent en son âme...

L'or et l'argent des boules suspendues aux branches de l'arbre brilleront doucement, entourant les visages sans aucune ombre ; cela signifie que la Lumière divine éclaire parfaitement toutes choses, sans jaillir d'un foyer précis.

***

Or, depuis quelques semaines déjà, des annonces parues dans les colonnes du Sisteron-Journal, préviennent les aimables chalands, amateurs de poissons et de crustacés, qu'une poissonnerie sera inaugurée à « L'Enseigne du Bosset » le vendredi 24 décembre 1971, avec cadeau-surprise à tout acheteur.

Annonce qui, tout naturellement, intrigue tout Sisteron.

— Bosset ?

— Eh oui, le Bosset...

— Vous savez, celui de la cabane du pont !

***

Voici, chers amis, ce qu'aujourd'hui vous apprenez :

Notre brave Bosset a eu le bonheur de pêcher dans les eaux limpides de la Durance, le premier avril écoulé, un brochet superbe qui, dans son ventre, contenait deux pinatelles d'or trappées en 1593 aux armes de Sisteron... vendues à un numismate étranger à gros prix.

C'est avec l'argent des rarissimes pinatelles que Bosset, maître pêcheur, inaugure la poissonnerie de la rue Droite, avec sa chère et douce Pucette, caissière du nouveau magasin.

— Joyeux Noël à tous —

Paris, ce 24 décembre 1971.

Ambroisine ZEIGER-VIALLET.

(1) Bissoqueur, vieux français : bricoleur.

AGENCE
FIAT-LANCIA
GARAGE MODERNE
Route de Marseille
Tél. 3.17
J. GALLEGO
Réparation/Dépannage/Tôlerie/Peinture en cabine
Achat — Vente — Neuf et Occasion

FUEL DOMESTIQUE **SHELL**
Ets GUILLAUME Frères
5, rue Mercerie — SISTERON
— Téléphone 43 —
● Ramonage
● Entretien et dépannage immédiat des brûleurs

LA HENIN
Tous Crédits Immobiliers
Promotion d'Immeubles
Terrains - Villas - Pavillons
Logements
Réparations - Transformations
Résidence principale ou secondaire
BANQUE DE LA HENIN
CORRESPONDANT AGRÉÉ :
M. LORENZI Georges - *Conseil de Gestion*
« L'Eau-Vive » - Quartier du Signavous
04 - SISTERON Tél. 3.16

LOTISSEMENT SAINT-DOMNIN
SISTERON
Immeuble " Le St-Domnin "
● 4 Locaux commerciaux avec annexe
● 4 Appartements F4
● 4 Appartements F3
● 11 Garages
Bureau de vente : ENTREPRISE F. GARDIOL
04 - PEIPIN — Tél. 9

DEPUIS PLUS DE CENT ANS
COMPETENCE - PROBITE
Maison De Marta
53, rue Droite - Tél. 42 - Rue A. Badin, ST-AUBAN - Tél. 1.92
Choix de Brillants de première qualité - Solitaires - Alliances
Grand assortiment de Colliers - Perles de Culture
Concessionnaire exclusif des Montres OMEGA, TISSOT, ZENITH, JEAGER - Montres LIP - Importation directe de Montres Suisses
Médailles d'Amour - Orfèvrerie Christofle - Ravinet d'Enfert
DE MARTA
Expert agréé par *SELECTION* des Bijoutiers de France

achetez moins cher **des MEUBLES DE GRANDE QUALITE**
aux **Meubles BOUISSON** *ARTISAN DECORATEUR*
CONTEMPORAIN - TOUT STYLE - MEUBLES D'ART
Chambres - Salles à Manger - Salons Modernes - Prix sacrifiés
SISTERON - Tél. 24
Magasin Principal (6 étages)
28, rue Saunerie
St-AUBAN - Tél. 315
Place Péchiney, Boulevard Lacroix

LA CAISSE NATIONALE DE PREVOYANCE
Etablissement public géré financièrement par la Caisse des Dépôts
VOUS OFFRE :
à des conditions très avantageuses
● Pour protéger votre foyer
● Pour couvrir vos emprunts
● Pour organiser votre succession
DES ASSURANCES-DÉCÈS
(Capital triplé en cas d'accident de la circulation)
● Pour l'avenir de vos enfants
DES ASSURANCES-ÉDUCATION
● Pour vos vieux jours
DES ASSURANCES-RETRAITE
et des
RENTES VIAGÈRES
PARTICIPATION aux BENEFICES
AVANTAGES FISCAUX
Renseignez-vous et Souscrivez auprès du Percepteur de Sisteron

© VILLE DE SISTERON

Petites Annonces

ON DEMANDE

Jeune fille ou jeune femme pour servir au bar — S'adresser Bar Léon, rue de Provence - Sisteron.

CHERCHE

Local à Sisteron - environ 80 mètres carrés — S'adresser au bureau du journal.

LE RESTAURANT DE LA PAIX

Téléphone 1.04 - SISTERON

Vous propose :

- Son Réveillon de la Saint-Sylvestre.
- Son riche et copieux Menu au prix de **100 F.**
- Sa Chaude Ambiance...

... et sa Nuitée Dansante avec Cotillon

•

Retenez vos tables

« ouvert » la nuit de Noël.

DEMANDE D'EMPLOI

Femme de ménage tous travaux — S'adresser à Dahmane, rue Porte-Sauve - Sisteron.

A LOUER

STUDIOS CHAMBRES

S'adresser

Mme COSTE Y. GERMAIN

34, rue Deleuze; 34 (face l'Eglise)

SISTERON Tél. 2.70

DINER - REVEILLON DE LA SAINT-SYLVESTRE

●

De 22 heures à l'Aube

A 6 heures, Soupe à l'Oignon

●

Au Restaurant-Bar « LE NID »

« Chez RENE »

04 - SISTERON - Tél. 3.56

OBJETS TROUVES

Un gant - des clefs — S'adresser au secrétariat de la mairie.

ETAT-CIVIL

du 17 au 23 décembre 1971

Naissances — Patrick Florent Pierre, fils de Charles Julien, employé de banque à Sisteron — Anna Maria, fille de Giuseppe Ventura, maçon à Gap.

Publication de mariage — Claude Jean André Alphonse, agriculteur, et Danielle Alberte Rovello, sans profession, domiciliés à Sisteron.

UN NOUVEAU CARAVANEIGE A SAVINES-LE-LAC - 05

Un nouveau « Caravaneige » vient d'ouvrir à proximité des stations des Orres et de Crévoux.

A Savines-le-Lac, au bord du Lac de Serre-Ponçon, le Caravaneige « Les Chaumettes » accueillera cet hiver les skieurs des Alpes du Sud. Un des avantages de ce Caravaneige, la gratuité du « garage mort » des caravanes l'hiver, donnera la possibilité d'utiliser la caravane comme résidence secondaire, hiver et été. Le camping « Les Chaumettes » est en effet un des campings les mieux équipés de Serre-Ponçon (4 étoiles); et il connaît l'été une fréquentation très importante.

Ce caravaneige est ouvert à tous ; la licence de camping de tous les clubs est valable. On délivre sur place (à 5 F.) celle de la Fédération Française de camping et caravaning (F.F.C.C.)

Caravaneige · voilà un moyen de mettre le ski à la portée d'un plus grand nombre.

Camping-Caravaneige
« Les Chaumettes »
05 - SAVINES-LE-LAC

Renseignements : Auberge de Jeunesse - 05 Savines - Tél. 16.

CREATION DE LA SECTION DE SISTERON DU SYNDICAT DES FEMMES CHEFS DE FAMILLE

Au cours d'une réunion publique qui groupait de nombreuses femmes seules, le vendredi 3 décembre 1971, a été créée la Section de Sisteron du Syndicat des Femmes chefs de famille.

Tout le bureau de Digne du Syndicat, avec sa présidente Mme Samson, s'était déplacé pour venir encourager les sisteronnaises et leur faire part de son expérience.

Mme Noisier, secrétaire générale du Syndicat, ouvre la séance en présentant le bureau dignois et remercie Mme Annie Magnan de sa présence.

Créé en 1966 par une Bas-Alpine, Mme Seuillot, le Syndicat est une association régie par la loi de 1901, mais le titre « d'association » n'étant pas assez fort pour caractériser ce que désirait sa créatrice, le titre de Syndicat fut choisi.

Le Syndicat est maintenant installé dans dix départements et se développe rapidement. Il est neutre ; ni politique, ni confessionnel, et groupe les femmes seules, pour élever leurs enfants ; il lutte contre les injustices dont elles sont victimes et veut améliorer leurs conditions d'existence en attirant l'attention des pouvoirs publics sur leur sort, un de ses buts est de faire proposer et voter des lois plus humaines.

Quelques-unes de ses principales revendications sur le plan national sont :

— La création d'un fonds national pour le paiement des pensions alimentaires ; ce fonds permettrait aux mères abandonnées de continuer à s'occuper de leurs enfants et leur donnerait du temps pour chercher un emploi ;

— L'égalité dans les régimes de retraite des veuves ;

— Une pension pour les veuves de salariés affiliés à la Sécurité Sociale qui ne perçoivent que peu de chose au décès de leur conjoint et plus rien après...

Il est ensuite longuement question de l'allocation d'orphelin. L'attribution de cette allocation intéresse de nombreuses mères à Sisteron.

Jusqu'à ce jour, il semble, d'après les renseignements fournis par les unes et les autres, que seul le personnel relevant de l'Education Nationale ait obtenu satisfaction.

Mme Noisier fait part des démarches auprès de la Caisse d'Allocations Familiales de Digne. Il lui a été affirmé que l'allocation serait prochainement versée à toutes les mères entrant dans le cadre de la loi 70 - 1218 du 23 décembre 1970. Un appel sera fait.

Une information intéressante nous est donnée, pour une somme modeste, les mères soucieuses de leurs enfants peuvent souscrire une « rente éducation ».

En cas de décès de la mère, l'instruction des enfants est assurée.

Mme Noisier signale qu'un avocat de Digne donne une première consultation gratuite aux adhérents du Syndicat. Il est procédé à la constitution du bureau. Celui-ci, composé de sept membres, doit s'efforcer de représenter toutes les situations. Il peut être souhaitable de voir également se former un conseil de gestion (bureau élargi).

Une permanence dont la fréquence sera déterminée ultérieurement se rendra sans doute un soir de la semaine pour accueillir, renseigner, aider le plus grand nombre de mères chefs de famille qui travaillent dans la journée.

Le bureau est ensuite constitué. Nous donnerons sa composition dans un prochain article ainsi que les jours, heure et lieu des permanences.

REMERCIEMENTS

La Directrice et le personnel de l'Ecole de Filles (allées de Verdun) remercient M. Gaubert, boulangerie rue Saunerie, M. le Gérant du libre-service SUMECO, pour leur participation au Noël des enfants de l'Ecole, et plus particulièrement M. Queyrel, Nougats Canteperdrix, pour son don en nature qui a été très apprécié par les élèves.

ARBRE DE NOEL DES ECOLES MATERNELLES DE LA VILLE DE SISTERON

Remerciements — Grâce à la générosité du Sou de l'Ecole Laïque, de la Caisse d'Epargne, de la Municipalité, sans oublier les parents des élèves et amis de l'école, la fête de l'Arbre de Noël a donné la joie à tous nos petits dans la distribution de jouets et de gâteries.

Les maîtresses des Ecoles Maternelles de Sisteron prient tous ces généreux donateurs d'accepter leurs plus sincères remerciements.

A L'ALCAZAR - SISTERON

BALS

DU COMITE DES FETES

24 Décembre

AVEC

Albert FRANCK

●

25 Décembre

AVEC

LES SAPHIRS

Les nuits de Noël seront certainement occupées par tout un public qui se rendra à l'Alcazar dans les deux soirées dansantes qu'organise le Comité des Fêtes.

Animées par des orchestres d'excellente renommée, l'ensemble Albert Franck, et les Saphirs, orchestres qui se feront un plaisir et une joie de créer une ambiance des plus valables. Une distribution de cotillons aura lieu et donnera à ces soirées la joie et la gaieté des bals de Noël.

DE GARDE

Samedi 25 décembre 1971

— **Docteur Dugué,** Le Vauban, avenue Jean-Jaurès — Tél. 3.85.
— **Pharmacie Rey,** rue de Provence — Tél. 0.25
— **Ambulances Sisteronnaises** (Bar Léon) — Tél. 1.50.
— **Ambulances de la Citadelle** — Tél. 4.57.
— **Garage du Dauphiné,** cours Melchior-Donnet — Tél. 0.26.
— **Garage du Jabron** (M. Nadé) — Tél. 22 à Peipin.

Dimanche 26 décembre 1971

— **Docteur Dugué,** Le Vauban, avenue Jean-Jaurès — Tél. 3.85.
— **Pharmacie Rey,** rue de Provence — Tél. 0.25
— **Ambulances Sisteronnaises** (Bar Léon) — Tél. 1.50.
— **Ambulances de la Citadelle** — Tél. 4.57.
— **Garage du Dauphiné,** cours Melchior-Donnet — Tél. 0.26.
— **Garage du Jabron** (M. Nadé) — Tél. 22 à Peipin.

Lundi 27 décembre 1971

— **Pharmacie Rey,** rue de Provence — Tél. 0.25

Boulangeries :

— **Martini,** rue de Provence.
— **Gaubert,** rue Saunerie.
— **Javel,** rue Mercerie.

LE NOEL DES CHIENS DU REFUGE

Dans quelques jours c'est Noël, fête qui ne devrait être que joie et bonheur sur toute la terre pour tous les hommes et aussi pour tous les animaux.

Mais nous, pauvres chiens abandonnés, nous ne pourrons pas connaître la douceur d'une caresse. Nous avons eu cependant la satisfaction de savoir que certaines personnes compatissantes ont apporté des « boîtes » pour améliorer notre ordinaire et nous les en remercions infiniment. Si d'autres le désirent, il est encore possible de déposer une boîte de « Canigou », « Fido » ou autre chez Mme Clarès, La Belle Jardinière, rue Droite, Sisteron — M. Audibert, Codec, Sisteron — Mme Caillier, Hôtel-Restaurant des Arcades, place de la République, Sisteron.

Nous remercions aussi ceux qui ont pensé à adopter l'un d'entre nous pour qu'il connaisse enfin calme et bonheur. Nous sommes encore nombreux au refuge et souhaitons tous pouvoir un jour devenir des compagnons fidèles. Venez nous voir et peut-être que Noël, fête de la joie et de l'amour sera alors pour nous un vrai Noël. Pour tous renseignements, vous devez vous adresser à Mme Orttner, Les Bons-Enfants - Peipin 04, par Sisteron.

Joyeux Noël et bonnes fêtes.

gifem

L'ADOUCISSEUR LE PLUS VENDU

Renseignements :

chez votre plombier habituel

Agence Régionale :
18, Boulevard Cassini

13 - MARSEILLE

SECOURS POPULAIRE FRANÇAIS

Les membres du bureau de la section locale du Secours Populaire Français remercient vivement les personnes qui ont participé au loto organisé le 16 courant au Café de Provence, qui a rapporté la somme de 200 F.

Cette somme permettra d'offrir, à l'occasion des fêtes de Noël, des jouets et un goûter aux enfants du Foyer de l'Hôpital.

Un second loto, avec liqueurs, vins fins, friandises, poulet, dinde, etc... aura lieu le 24 décembre à 18 heures au Café de Provence.

En ces veilles de fêtes, les sisteronnais se feront un devoir d'y participer, apportant ainsi, tout en passant un agréable moment, leur contribution à une grande œuvre sociale locale et nationale.

Le Bureau.

●

LOTO DU C. O. S.

Si nos ruggers observent la trêve des confiseurs pour ce qui est le championnat, il n'en est pas de même pour les lotos qu'ils organisent.

Le deuxième de ces « Super-Loto » aura lieu comme le premier à « La Potinière » et se déroulera à partir de 18 heures le samedi 25 décembre.

Toujours de nombreux lots, et en particulier de la volaille et du gibier, notamment de nombreuses grives (garanties genièvre) qui arrivent tout droit de Vaumeilh, Sigoyer et de Melve. Des pintades, et bien sûr la traditionnelle dinde à chaque carton plein.

Venez donc nombreux ce samedi 25 décembre à « La Potinière ».

APPLICATIONS GENERALES DE L'ELECTRICITE

●

SPÉCIALISTE DU CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE

Albert ROMAIN

Travail de qualité au plus juste prix

Tél. 54 04 - PEIPIN

MARIAGE

Nous apprenons avec plaisir le mariage au Puy-en-Velay de notre jeune et sympathique compatriote Gérard Lambert, très connu dans le milieu sportif sisteronnais, actuellement militaire de carrière et élève de l'Ecole de Haute-Montagne de Ski à Chamonix, avec Mlle Jeanne-Marie Chavant, professeur de mathématiques.

Nous adressons à ses parents, M. Lambert, notre dévoué et estimé Directeur de l'Hôpital, à Mme Lambert, nos plus vives félicitations et formons des vœux de bonheur pour les jeunes époux.

●

ANCIENS MILITAIRES D'AFRIQUE DU NORD

Grâce aux efforts de la Société Mutualiste de Retraites de l'A.R.A.C. et du monde ancien combattant en général, le gouvernement vient d'accepter que les anciens militaires (et ayant cause, ascendants, veuves et orphelins) ayant pris part aux opérations d'Afrique du Nord et qui ont obtenu le titre de reconnaissance de la Nation pourront accéder à la retraite mutualiste ancien combattant.

— Cette retraite mutualiste leur donne droit en principe à une subvention de l'Etat de 25 %.

— Les versements constitutifs sont déductibles des revenus imposables.

— Frais de gestion de notre société inférieurs à ceux des sociétés similaires et uniquement pendant la durée des versements.

Ecrire en indiquant la date de naissance exacte ou se présenter au siège, 45, rue du Faubourg Montmartre — 2me étage — Paris (9e) - PRO 34 44 - PRO 63 12.

Joindre timbres pour la réponse.

AGENCE DU CENTRE

Mme CHABERT

18, rue Droite, 18

SISTERON — Tél. 2.86

Toutes Transactions IMMOBILIÈRES COMMERCIALES INDUSTRIELLES

LE POET — BAL

Une grande soirée dansante a lieu demain dimanche 26 décembre dans la salle des fêtes du Poët avec l'ensemble John Peeters, du Show Dance.

Ce bal doit avoir le succès qu'il mérite et c'est une organisation de la « Petite Boule » du Poët.

AVIS DE LA MAIRIE

A l'occasion de la Noël, le marché du samedi 25 est reporté au vendredi 24 décembre 1971.

Il en sera de même pour le premier de l'an ; le marché sera reporté au vendredi 31 décembre.

●

En raison des fêtes de Noël, une permanence sera assurée dans les bureaux de la mairie le vendredi 24 et le vendredi 31 décembre 1971, de 10 à 12 heures et de 14 à 16 heures, pour le service de l'état-civil et de la police municipale.

SERVICE SOCIAL RURAL

Mlle Mourareau, assistante sociale, sera absente à partir de 24-12-71.

Prochaine permanence à Beaulieu le mardi 4 janvier 1972.

Jardinez donc avec HONDA

Demandez une démonstration gratuite des fameux motoculteurs HONDA à :

JEAN ANDRIEU
MACHINES AGRICOLES
Route de Gap
SISTERON (04) — Tél. 301

TENTES MECANIQUES - STORES - BACHES
PARASOLS - STORES VENITIENS

Le Spécialiste de l'Ombre

JOSEPH LOVICHI

DEVIS GRATUIT SUR DEMANDE

12, rue Jean-François Leca, 12
MARSEILLE (2me) - Tél. 20.07.38

TOUS TRAVAUX DE

PEINTURE - VITRERIE - PAPIERS PEINTS

Robert JEDOR

« Mont-Gervi » - 22, avenue d'Alsace-Lorraine

04 - SISTERON DEVIS GRATUIT

ELECTRICITE GENERALE
RADIO / TELEVISION / MENAGER

A. LATIL

Avenue Paul Arène - SISTERON ● Allo 3.36

Distributeur exclusif des Téléviseurs :
Continental Edison - Radialva - Grundig
Machines à Laver « Vedette »

Agence L'Abeille

Fondée en 1930

ASSURANCES DE TOUTE NATURE

Contre l'Incendie - Les Accidents - Risques Divers et Spéciaux - Sur la Vie - Retraites et Complémentaires
Contrats Spéciaux pour Crédit Foncier et Autres Organismes
Abonnement Europ-Assistance
Crédit Automobile — CRÉDIT IMMOBILIER SOFICIM

ALIBERT & MICHELON

11, rue de Provence

SISTERON — Tél. 80

S.T. Dupont

BRIQUETS D'ORFEVRERIE - PARIS

BIJOUTERIE DE MARTA

PORCELAINE - FAIENCE - VERRERIE - POTERIE

DEMI-GROS - DÉTAIL

ARTICLES POUR HOTELS RESTAURANTS ET CAFÉS

ARTICLES POUR CADEAUX

Maison LATIL

26, rue Droite
04 - SISTERON
Téléphone 1.29

AGENCE de Haute Provence

BUREAU DE VOYAGES - Lic. 71 009
Tous les billets Avions/Bateaux/Fer

ASSURANCES toutes branches

gan

Groupe des Assurances Nationales

TRANSACTIONS IMMOBILIERES TOUS CREDITS

FFPIC FEDERATION FRANÇAISE EXPERT IMMOBILIER AGREE CHAMBRE REGIONALE

Jean-Charles RICHAUD

222, avenue Paul Arène — Tél. 3.69
04 - SISTERON

© VILLE DE SISTERON

GARAGE DU JABRON

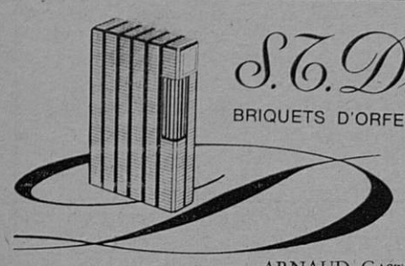
Mécanique Générale - Réparation - Dépannage
Tôlerie - Peinture

J. P. NADE

Les Bons-Enfants - PEIPIN — Tél. 22

STATION SERVICE

Dépannage jour et nuit, dimanches et jours fériés



S.T. Dupont

BRIQUETS D'ORFEVRERIE - PARIS

ARNAUD GASTON - « *Le Coffret* »
156, rue Droite — SISTERON

POISSONNERIE DES ARCADES

Tél. 2.73
SISTERON

COQUILLAGES ● ECREVISSES ● LANGOUSTES
TRUITES VIVANTES ● POISSON CONGELE

« *La fraîcheur de la Mer au pied de la Citadelle* »

TROUCHE Paul

LES PLANTIERS - SISTERON - Tél. 3.82

LIBRE SERVICE

U N A Membre Eurogroup

vous propose :

U N *Choix Formidable*

U **N** E *Qualité Irréprochable*

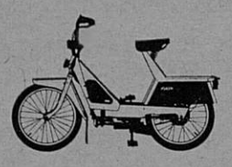
A UX *Prix les Meilleurs*

Velosolex 3800

Le km le moins cher du monde

Flash Solex

Premier cyclomoteur de technique automobile



GARAGE **Paul ALBERT**

CYCLES ET MOTOS

Avenue de la Libération SISTERON —— Tél. 1.95

Fuel elf

Désiré LATIL

Transports Livraison à toute heure
Rue de la Renaissance - Le Gand
Tél. 5.09 ——— 04 SISTERON

NOUVELLE GAMME 1972

RICHAUD G. TECHNICIEN DIPLOME

Avenue Paul Arène - SISTERON — Tél. 3.62

LA MAISON DES GRANDES MARQUES

Schneider - Pathé Marconi - Radiola - Airflam
Zaegel - Thomson - Lincoln - Frimatic - Frigéco

TELEVISEURS 1972 (3 Chaînes)

SCHNEIDER + Antenne 2me chaîne ..... 1.290 F.
PATHE MARCONI + Antenne 2me chaîne 1,190 F.

Téléviseur couleur SCHNEIDER 56 et 67 cm.
(La perfection dans les teintes)

DEMANDEZ UN ESSAI SCHNEIDER
AVANT TOUT ACHAT DEFINITIF

Laboratoire agréé TV Couleurs, Noir et Blanc
Service après vente assuré par spécialiste TV couleurs

Nous reprenons vos téléviseurs au plus haut cours
Equipons vos téléviseurs pour la 2me chaîne
Installons antenne 2me chaîne particulière et collective

En exposition, nos réclames du mois : REMISE 20 %

Téléviseur, Machine à laver, Réfrigérateur en location
Prêts Allocations Familiales/Crédit/Facilités de paiement

ASSEMBLEE GENERALE DE LA MUTUELLE SPORTS LOISIRS ET CULTURE

Cette assemblée, qui a été reportée deux fois, se tiendra samedi 6 janvier 1972 au local de la M.S.L.C.

Les candidats au Conseil d'administration peuvent se faire connaître à la Mutuelle des Travailleurs.

Cette assemblée générale traitera :

— De la place de la M.S.L.C. au sein de la Mutualité des Travailleurs.

— De la création de nouvelles sections sportives : hand-ball, athlétisme, cyclo-tourisme, ainsi que d'écoles de sport ouvertes aux jeunes.

— De la recherche et de la formation d'animateurs.

— De la ventilation du prêt accordé par l'U.M.T., en particulier pour équiper le foyer.

— De l'aide nécessaire de la municipalité de Sisteron, mais aussi de la bataille des subventions.

— Enfin, de la définition de principes de programmes qui feront loi pour chaque adhérent de la M.S.L.C.

***

MOTION

Lors de son assemblée générale tenue le 12 décembre 1971 à Sisteron, l'Union Mutualiste des Travailleurs des Alpes de Haute-Provence a réaffirmé sa personnalité et son orientation.

Analysant l'évolution actuelle, l'U. M.T.A.H.P. en souligne les traits essentiels :

— L'orientation des pouvoirs publics tend. d'une part, à réduire les possibilités d'accès aux soins et de couverture sociale et, d'autre part, à favoriser la recherche du profit dans le secteur de la santé.

— La loi portant réforme hospitalière, la convention médicale nationale, les atteintes aux libertés Mutualistes, les menaces nouvelles qui pèsent sur la Sécurité Sociale s'intègrent à la politique générale définie par le VIme Plan dont le but est d'obtenir 7.333 milliards d'économie sur les dépenses de Santé.

— La Mutualité des Travailleurs, qui dénonce depuis sa création de telles orientations et qui agit pour les mettre en échec, voit son influence se développer par tout le pays.

Au sein de la Mutualité Française elle-même, une détermination analogue se fait jour, ce qui crée de nouvelles possibilités d'action et d'union qui ont déjà trouvé leur expression dans de nombreux départements.

Sur ces bases, l'Union Mutualiste des Travailleurs de Haute-Provence décide :

— De développer son activité propre en systématisant ses prises de positions publiques, en renforçant ses sociétés adhérentes et en aidant à la création de nouvelles, en développant une activité Mutualiste diversifiée dans le domaine des prestations comme dans celui des œuvres sociales.

— De développer son action pour la défense et l'amélioration de la Sécurité Sociale.

— D'œuvrer à l'action commune des forces Mutualistes et Syndicales dans les domaines d'intérêt commun.

— En particulier dans le cadre de la Convention Médicale Nationale afin d'aboutir par des clauses départementales à la garantie du non dépassement des honoraires, du tiers-payant, des œuvres Mutualistes.

— De développer la coopération la plus large avec l'ensemble du mouvement mutualiste, les collectivités locales, départementales et d'entreprises, les organisations à but non lucratif pour la création et la gestion d'œuvres sociales répondant aux besoins.

— Ces œuvres sociales ne sauraient se substituer aux responsabilités des pouvoirs publics en ce qui concerne une politique nationale de la santé.

Elles doivent constituer avant tout des exemples, des prototypes répondant aux critères définis dans notre projet d'orientation.

— Pour asseoir ces réalisations sur une base de masse suffisamment large il faut qu'elles soient conçues et réparties de telle sorte que chaque famille mutualiste puisse avoir à plus ou moins brève échéance accès à l'une au moins d'entre elles.

— D'œuvrer à l'union du mouvement mutualiste départemental.

Pour ce faire, l'assemblée générale a donné mandat au Conseil d'administration de discuter de l'adhésion de l'U.M.T.A.H.P. à l'Union Départementale de la Mutualité Français, sous réserve de préserver la personnalité et la structure de la Mutualité des Travailleurs.

SALLE PLEINE POUR LE DROIT A LA SANTE

Une centaine de personnes assistaient au débat public sur le droit à la santé organisé par la Section de Sisteron vendredi 10 décembre à la mairie.

Présidée par Claude Despretz, secrétaire de section, la réunion a débuté par deux rapports.

L'un sur la nécessité de nationaliser les trusts pharmaceutiques par Danièle Panse.

L'autre, de Daniel Le Scornet, sur les problèmes généraux de la santé, et plus particulièrement sur le fonctionnement actuel de l'Hôpital et sur l'action à entreprendre pour la construction du nouvel Hôpital.

C'est sur ces deux dernières questions que le débat, très ouvert, très animé, a essentiellement porté. Cela signifie que l'Hôpital préoccupe bon nombre de sisteronnais.

La discussion, à laquelle participaient notamment trois élus municipaux : MM. Lanza, Magen, Turcan et une forte délégation des employés de l'Hôpital, a mis en lumière la lourde responsabilité du Pouvoir. Pouvoir au service exclusif du grand capital, guidé par la seule loi du profit et qui, par conséquent, n'a pas le souci de faire du droit à la santé pour tous une règle de gouvernement.

La nécessité d'agir s'est imposée à tous, notamment pour :

1°) Apporter des améliorations immédiates au fonctionnement de l'Hôpital actuel ;

2°) Obtenir dans les meilleurs délais la mise en chantier du nouvel Hôpital.

Les participants ont proposé, à cet effet, la création d'un Comité pour le droit à la santé, qui a recueilli immédiatement l'adhésion de plusieurs personnes d'opinions diverses.

Ce Comité, très largement ouvert, a pris la décision de ne pas se transformer en cartel d'organisations et de fonctionner de façon indépendante, ce qui permettra à tous de s'y sentir à l'aise.

Il a décidé d'entreprendre des démarches auprès du Maire, du Conseil d'administration de l'Hôpital, du Conseil général, du Préfet, des Députés, pour s'assurer les plus larges appuis et amener les autorités responsables à prendre les mesures qui s'imposent.

La section de Sisteron du P.C.F., qui continuera son action propre dans ce domaine, se félicite de cette initiative car elle contribuera à rassembler la population sur une question importante.

INSTITUT DE BEAUTE

Mme Maryse CASTEL

Esthéticienne Cosméticienne
Diplômée d'Etat

●

Soins du visage et du corps
par Galvanothérapie - Epilations - Manucure - Beauté des pieds - Maquillage jour et soir - Teinture des cils - Brunissage artificiel

★

SOINS ET TARIFS SPÉCIAUX JEUNES FILLES

★

CARTE DE FIDÉLITÉ

★

Produits de Beauté Dorothy Gray

★

Ouvert tous les jours sauf le Vendredi

★

Sur rendez-vous

RUE DES COMBES — Tél. 118

SPORTS - SPORTS - SPORTS - SPORTS

FOOT-BALL

La rencontre de foot-ball de championnat de première division de dimanche dernier. entre Sisteron-Vélo et Provençale-Sports de Marseille s'est soldée par un nul : 1 à 1. Cette partie a été jouée convenablement et avec activité. L'équipe Sisteronnaise a bien mené son jeu et aurait pu prendre la victoire.

●

RUGBY A XV

L'équipe Sisteronnaise de Rugby à XV a subi une lourde défaite en déplacement à Alès. Leurs adversaires, supérieurs en bien des points, n'ont pas trop peiné pour s'octroyer le gain du match. Cependant les Sisteronnais n'ont pas démérité, bien au contraire. Leur volonté de combattre a reçu les applaudissements.

RAMASSAGE DES ORDURES MENAGERES

En raison des fêtes de Noël, le ramassage des ordures ménagères n'aura pas lieu samedi, mais la tournée s'effectuera normalement dimanche.

●

N'ATTENDEZ PAS LE 31 DECEMBRE

— Les étrangers résidant dans les communes doivent se faire recenser en mairie avant le 31 décembre.

— Les déclarations d'oliviers en production doivent être faites également avant cette date impérative.

RETRAITES et VACANCIERS D'HIVER

Profitez des avantages exceptionels qui vous sont offerts...

AUX ILES BALEARES

1 mois complet d'hôtel et le voyage compris de Perpignan ..... **615 F**

EN YOUGOSLAVIE

15 jours dans un palace avion compris depuis Paris ..... **875 F**

EN TUNISIE

15 jours dans un palace avion compris de Nice-Marseille ..... **975 F**

AUX ILES CANARIES

16 jours d'hôtel et avion compris de Toulouse-Bordeaux ..... **1489 F**

●

«HAUTE-PROVENCE VOYAGES»

Jean-Charles RICHAUD
Licence 71.009 B
Avenue Paul Arène
04 - SISTERON — Tél. 3.69

●

Si l'un de nos séjours vous intéresse, nous vous remettrons gratuitement un dépliant spécial

DE DIETRICH
cuisine chauffage
revendeur agréé :

QUINCAILLERIE TURCAN
M. ROVELLO
Avenue Paul Arène
SISTERON ——— Tél. 56

Moquettes T REVETEMENTS DE SOLS

A la suite d'accords commerciaux avec Usine membre de l'Institut National du TAPIS T - Moquettes... prix sans concurrence, sinon remboursement intégral de la différence constatée.

MOQUETTE : grande largeur, 100 % Nylon lavable, poil ras, utilisation chambre - séjour - hôtel. Fourniture et pose T.T.C., **25 F.** M2

MOQUETTE : grande largeur T2, Velours bouclé 100 % Nylon lavable. Sans joint - sans chute. Pour chambres - séjour - hôtels saisonniers. Fourniture et pose T.T.C. : **38 F.** M2

MOQUETTE : grande largeur T3 bouclé Velours 100 % Nylon lavable. Pour séjour - chambres hôtel - professions libérales - bureaux particuliers. Fourniture et pose T.T.C. : **41 F.** M2

MOQUETTE T3 : très beau Velours 100 % Nylon lavable, même pour salle de bains. Grande largeur, hauteur du Tapis 10 m/m. T.T.C. : **47 F.** M2

ARTISAN SPECIALISTE posant lui-même. Liste de référence de pose contrôlable de clients à Sisteron, Digne, Château-Arnoux, Volonne, etc...

DEVIS ET DEPLACEMENTS GRATUITS.

G. PAVAGEAU
« Les Romarins » SAINT-AUBAN (04)
Tél. 288

CARROSSERIE
CONSTRUCTIONS AGRICOLES
SERRURERIE

Bouchet & Calcagnetti

04 - MISON-LES-ARMANDS

Tél. 4.74 à Sisteron

SOMMIERS ——— MATELAS

Neuf - Réparations - Tissus d'Ameublement
Matelas : Laine/Mousse/Ressorts
Chaises - Fauteuils
Oreillers - Traversins (plume - mousse)

MALATRAY Jean

Rue Mercerie — SISTERON

Entreprise Chauffage Sanitaire CARLE

S.A.R.L. - 05 LARAGNE - Tél. 146

Agence de SISTERON

E. CAPDEVILA

30, rue Saunerie — Tél. 547

Tous Travaux de Chauffage
Sanitaire/Climatisation/Zinguerie
Traitement d'eau Dépannage et entretien d'installations

La Caisse d'Epargne de Sisteron

vous informe que depuis
le 1er JUILLET 1970
le taux de l'intérêt est porté à

5 %

NET D'IMPOT

Taux 4,25 % + Prime de Fidélité 0,75 %

PREMIER LIVRET : 20.000 FRANCS

LIVRET SUPPLEMENTAIRE :
(sans limitation avec option fiscale)

Renseignez-vous à nos guichets à SISTERON et dans nos Six Succursales :

LARAGNE — VOLONNE
SAINT-AUBAN — LA MOTTE DU CAIRE
CHATEAU-ARNOUX — L'ESCALE

DROGUERIE
Peinture - Papiers Peints

BONNET René

14, route de Noyers - SISTERON - Tél. 75

ENTREPRENEUR AGRÉÉ

Tous revêtements plastiques pour sols et murs
Balatum - Moquette - Tissus d'Ameublement
Stores Vénitiens

Vente - Pose - Devis gratuit sur demande
Dépositaire agréé : SOMMER
TAPISSOM - TAPIFLEX - SOMILINE - SOMVYL

SERRURERIE ● CONSTRUCTION METALLIQUE

BLANC Frères

Route de Gap - SISTERON ——— Tél. 196

Cadeaux - Souvenirs - Jouets

Tout pour l'Enfant - Jeux Educatifs
Papeterie - Camping - Rideaux Revêtement du Sol
Maroquinerie Scolaire et Voyage - Etc...

GRAND BAZAR PARISIEN

61, rue Droite - SISTERON — Tél. 53

ENTRÉE LIBRE

Pour la décoration intérieure, confection et pose de Rideaux et Voilages tous styles

UN CHOIX TISSUS AMEUBLEMENT
Gardisette et Voilage
TOUTE LA LITERIE

LITERIE DES ARCADES

Paul DAVIN

Tél. 3.77 SISTERON

© VILLE DE SISTERON

PARFUMERIE
INSTITUT DE BEAUTE
TOUS SOINS
DU CORPS ET DU VISAGE

Juana CORNU

Esthéticienne Cathiodermiste
Diplômée de la Faculté Esthétique de Paris

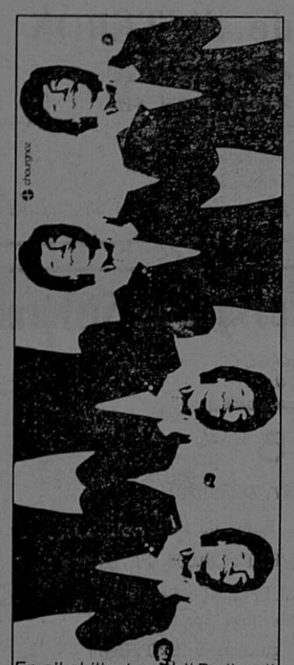
CATHIODERMIE *(soin complet)*
Epilation - Sudation - Manucure
Teinture de cils et sourcils
Maquillage jour et soir

Traitement amincissant par méthode moderne

PÉDICURE MÉDICALE
(sur rendez-vous)

Dr N. G. Payot...
Isabelle Lancray...
Jean D'Estrées...
Cédib...
Jean Dessès...

LA CASSE — SAINT-AUBAN
Tél. 2.88
Du Lundi après-midi au Samedi



En s'habillant Antoine reste son idéal : "Podium" est une marque fidèle à la pointe de la Podium jeune, à la l'élégance et mode, de de la distinction. Vous trouverez les costumes, pantalons, blazers de la collection Podium chez

MAISON
RAOUL COLOMB
SISTERON

Podium
première griffe des jeunes

POUR TOUTES VOS ASSURANCES...
POUR VOS TRANSACTIONS...
Non pas une seule adresse
Mais une bonne adresse :

Fernand SIARD

« AGENCE DE PROVENCE »
15, rue de Provence, 15
Tél. 4.43 — SISTERON

ASSURANCES « L'UNION »
AGENCE GÉNÉRALE
Incendie - Accidents - Maladie
Risques divers - Vie - Retraite
Crédit Automobile

Transactions immobilières
et Commerciales
Fonds de Commerces - Propriétés
Immeubles - Villas - Terrains
Appartements

Section des Déportés, Internés, Résistants et Patriotes
de Sisteron - Château-Arnoux

NOEL DES PETITS ENFANTS

ILS ETAIENT 350 PETITS ENFANTS...

(Suite)

« J'ai froid », disait un petit, « et je n'ai pas de chaussures ». Peu importe, tu auras chaud tout à l'heure. « Chaud ? Comment peut-il faire chaud ? Il pleut, j'enfonce dans la boue, il n'y a pas de maisons ; c'est grand, très grand, je ne vois pas de lumière au loin ». Vite, vite, plus vite que cela, vos parents vous attendent.

Ils étaient 350 petits enfants qui avaient froid, qui avaient faim, qui étaient exténués, qui s'en allèrent cependant légers et confiants dans la boue et le brouillard retrouver leurs parents, ils couraient, les petits pieds sautaient, indifférents aux intempéries. On les mit ensuite dans de grands camions pour aller plus vite. Il y avait dans d'autres camions à côté d'eux des grands-mères et des grands-pères, chacun collés par la pluie et qui se serraient les uns contre les autres.

Tout était noir, tout était triste. Verrait-on assez papa et maman ? Ils ne sauront plus rien de la vie, ils n'écouteront plus les contes de fées, ils ne croiront plus au Père Noël.

Quand ils sont descendus de camions, on les a fait entrer dans des petites maisons surmontées de grandes cheminées qui se perdaient dans le brouillard. A l'abri de la pluie, ils ont enfin respiré, mais l'air qu'ils respiraient était chargé de la mort qui les attendait pour en faire du combustible humain qui flambe vite quand les os et la chair sont jeunes.

Ils étaient 350 petits enfants qui ont tous été brûlés quand ils croyaient aux contes de fées. C'était la fumée de 350 petits enfants qui brûlaient qui, au petit jour, se répandait dans le ciel du pays de l'aventure. C'étaient 350 petits enfants qui sont allés retrouver leurs papas et leurs mamans qui les attendaient dans le ciel.

C'est pourquoi Monique, Danielle, Didier, Suzy, et peut-être Noël, n'a pas, cette année, mis beaucoup de jouets, ou pas du tout, dans votre cheminée.

Ils étaient 350 petits enfants que j'ai connu, ils étaient des milliers et des milliers que je n'ai pas connu qui, par la fumée de leurs corps qui ont brûlé dans les grandes cheminées ont mis des larmes dans les yeux du Père Noël et du noir dans le ciel où le Père Noël ne s'est plus retrouvé.

Monique, Danielle, Didier, Suzy, vous souffrez peut-être d'avoir peu ou pas de jouets, mais songez que vous êtes avec papa et maman.

Les 350 petits enfants, et les autres, sont passés dans la cheminée et sont maintenant dans le ciel et ne mettront plus de souliers dans l'âtre de leur maison. Remerciez Papa Noël, même s'il ne vous a rien donné, puisque l'Ogre Hitlérien vous a laissé dans votre petit lit blanc et priez dans votre innocence que plus jamais ne s'échappent des grandes cheminées des petits enfants qui se consument.

Conte reçu et écrit par Berthe Libers, revenue d'Auschwitz, Matricule A 16.700.

J'ai voulu, petits enfants, parents et grands-parents, vous faire revivre ce que fut le régime Nazi et ses camps de concentration et que vous connaissiez ce qu'ils furent.

G. LATIL,
Déporté résistant.

CAMAU
DIGNE SISTERON
DIPLOMÉ ENOM

GÉRANTE DIPLOMÉE
12, avenue des Arcades
04 - SISTERON

Noël... Nouvel An...

A l'occasion des fêtes de NOEL et de FIN D'ANNEE, les Etablissements **BARTEX** offrent à leur honorable clientèle les plus jolis cadeaux utiles pour

HOMMES
DAMES
et ENFANTS

à des prix très compétitifs Votre aimable présence vous convaincra. Venez aussi nous demander notre traditionnel calendrier pour l'An 1972.

MAISON
BARTEX
82-(22), rue Droite
04 - SISTERON
Le Magasin le plus Populaire et le Meilleur Marché de Toute la Région.
ENTREE LIBRE

IMPRIMERIE PASCAL-LIEUTIER
(99)-25, rue Droite - SISTERON
Directeur-gérant : Marcel LIEUTIER

POUR LES 14 A 30 ANS...
STAGES DE SKI A NOEL

Des places sont encore disponibles, par suite de la défection d'un groupe, pour individuels garçons ou filles ou pour petit groupe à l'Auberge de Jeunesse de Crévoux (05), pour les vacances de Noël. Pour dix jours de stage, compris hébergement, repas, remontées mécaniques illimitées, matériel de ski, veillées, le prix tout compris est de 491 F. Insciptions et renseignements : Auberge de Jeunesse de Crévoux (05) - Tél. 18 à Crévoux, par Embrun.

***

WEEK-END DE SKI...
POUR LES GROUPES

Les Auberges de Jeunesse des Htes-Alpes peuvent recevoir tous les groupes (Associations, collectivités, écoles) qui veulent faire du ski en week-end. Les A.J. d'Orcières (Tél. 170) et de Savines-le-Lac (Tél. 16) sont ouvertes à tous, quel que soit l'âge des participants pour le week-end. Tous renseignements sur place ou à « Service Neige » des Auberges de Jeunesse, avenue de Pontfrache (05) Embrun.

Hébergement, trois repas (dont un à la station de Crévoux), goûter, matériel de ski, remontées illimitées : 36 F. le week-end à Savines-le-Lac.

NOUVELLE STATION DE SKI

Entre Turriers et Bayons, au Col de Sagnes, sur la petite commune d'Astoin, une station de ski est née. Cette station nouvelle du Bois-Noir, que des panneaux indicateurs signalent, les amateurs de ski trouveront là la joie des pentes de neige.

En altitude de 1.400 mètres, avec un enneigement de 30 centimètres, un remonte-pente, agrémenté par des moto-neiges, voilà ce que donne cette station qui est promise au grand succès.

Pour LOUER
Pour VENDRE
Pour ACHETER
FAITES UNE « PETITE ANNONCE »
dans « **SISTERON-JOURNAL** »

HOTEL-RESTAURANT
DU GRAND CEDRE * N.N.
04 - SALIGNAC - Tél. 7
vous offre :
Son calme réel
Son site
Pensions
Repas
Noces et Banquets
LA PATRONNE FAIT LA CUISINE

ASSEMBLEE GENERALE DE LA MUTUELLE GENERALE DES TRAVAILLEURS DES ALPES DE HAUTE-PROVENCE

Après l'assemblée générale de l'Union Mutualiste des Travailleurs qui s'est tenue la semaine dernière, c'est plus de cinquante délégués de la M.G.T. qui, en présence de nombreux mutualistes, ont tracé, pour l'année à venir, l'orientation de leur Mutuelle.

Pour le droit à la santé

Tel a été le thème de la discussion. C'est sans réserve que les délégués ont approuvé l'orientation décidée par l'Union Mutualiste pour rendre effectif dans le département le droit à la santé.

Décentraliser la M.G.T.

Afin de lui donner plus de poids dans les actions que nous entreprenons « Il faut aboutir à des sections vivantes dans chaque grande localité du département ».

Créer des sections d'entreprises

De nombreux délégués ont souligné cette nécessité et se sont félicités des initiatives prises par l'Union dans ce sens.

Oui aux œuvres sociales

C'est à l'unanimité que les délégués ont décidé l'adhésion de la M.G.T. à la cotisation œuvre sociale de 2 F. par trimestre.

« C'est l'avenir de notre Mutuelle qui est ainsi assuré » devait dire un délégué.

Cette cotisation permettra, dans un premier temps, d'accéder gratuitement aux soins du Centre CCAS de Manosque et, au fil des années, de créer dans tout le département des œuvres sociales mutualistes.

Travailler à l'unité de la Mutualité

« Cette unité, c'est notre force. Sans elle les attaques contre le droit à la santé vont se multiplier et aboutir à une médecine pour les riches, une médecine pour les pauvres. Cela nous ne l'accepterons jamais ».

Ainsi l'assemblée générale a donné mandat au Conseil d'administration pour discuter de l'adhésion de la M. G.T. à la Mutualité Française.

Dans le même temps elle s'est félicitée des décisions de l'Union Mutualiste des Travailleurs qui ouvrent de grandes perspectives d'unité et d'action des mutualistes pour le droit à la santé.

Informer chaque mutualiste des décisions prises

Il faut que chaque mutualiste comprenne bien pourquoi les cotisations augmentent sans cesse. C'est l'évolution rapide du prix des actes médicaux, des médicaments, des journées d'hôpitaux qui en est responsable.

Si les familles veulent continuer à bénéficier des prestations mutualistes, il faut que nos cotisations correspondent à nos dépenses.

« Personne ne peut distribuer plus d'argent qu'il n'en reçoit ».

Seule la solidarité mutualiste permet de faire face à ces dépenses au moindre coût pour tous.

Mais les mutualistes n'acceptent pas cette charge sans cesse plus lourde des dépenses de santé.

C'est pourquoi ils œuvrent au développement de la Mutualité des Travailleurs, à l'Unité de la Mutualité qui seuls peuvent imposer une politique de santé nouvelle.

Les cotisations 1972

La cotisation 1972 est portée à 75 francs par trimestre et par famille adhérente.

Les retraités aux ressources inférieures au S.M.I.G. et les chômeurs bénéficient d'une cotisation de 60 F. à condition qu'ils soient adhérents depuis cinq années au moins à la M.G.T.

●

CHRONIQUE MUTUALISTE

La Mutuelle Générale des Travailleurs informe ses adhérents qui perçoivent la retraite du Bâtiment C.N. R.O. de bien vouloir en informer nos services, soit aux permanences à Manosque, Sainte-Tulle ou Digne, ou à nos bureaux, place de la République à Sisteron.

Etude de la Société « Gaston BAYLE et Pierre CHASTEL, Notaires associés » à SISTERON

—o—

Donation-Partage

—o—

PREMIERE INSERTION

—o—

Suivant acte reçu par Maître BAYLE, le 18 Décembre 1971, enregistré à SISTERON, le 22 Décembre 1971, Folio 46, Bordereau 177/2 ;

Contenant donation-partage anticipée par Monsieur Gaston BERNARD, artisan maçon, demeurant à 04 - LA MURE à ses trois enfants ;

Il a été attribué à Monsieur Gérard BERNARD, maçon, demeurant à LA MURE, un fonds artisanal d'entreprise de maçonnerie situé et exploité à LA MURE ;

La prise de possession a été fixée au 1er Janvier 1972 ;

La valeur estimative de ce fonds a été fixée à 10.000 Francs.

Les oppositions, s'il y a lieu, seront reçues dans les dix jours de la dernière en date des publications légales à SISTERON, en l'Etude de la Société BAYLE et CHASTEL, Notaires associés, où domicile a été élu.

Pour première insertion :
BAYLE, Notaire associé.

Cabinet René REYNAUD
04 - SISTERON

—o—

Cession

DE FONDS DE COMMERCE
DE LOCATION
DE VEHICULES INDUSTRIELS

—o—

Par acte sous signatures privées, en date à BARCELONNETTE du 2 Décembre 1971, enregistré à BARCELONNETTE le 6 Décembre 1971, Folio 36, N° 156/2, aux droits de HUIT MILLE DEUX CENTS FRANCS ;

La Société Alpine de Transports Automobiles (S.A.T.A.) Siège Social place Manuel, 04 BARCELONNETTE;

A cédé à :

Monsieur Maurice BABOIN, Loueur, 26 SERVES-SUR-RHONE ;

Un fonds de commerce de Location de véhicules Industriels de Transports de Marchandises correspondant à une licence de Classe A modèle II.

Cette cession porte sur l'ensemble des éléments corporels et incorporels, et elle a lieu moyennant le prix total de QUARANTE ET UN MILLE FRANCS (41.000,00).

Les oppositions seront reçues dans les dix jours de la présente insertion

Pour deuxième avis :
Maurice BABOIN.

Cette Semaine...
dans PARIS-MATCH

— Aux Açores, Nixon pour la première fois affronte l'Europe, par Raymond Cartier.
— En couleur : les plus belles photos de Brigitte Bardot.
— La prison de Toul.
— Shane Gould : à 15 ans, tous les records du monde de natation.

PARFUMERIE
INSTITUT DE BEAUTE
Mme ILLY
55, rue Droite - SISTERON - Tél. 4
ESTHÉTICIENNE DIPLOMÉE

Elisabeth Arden...
Lancaster...
Isabelle Lancray...
Givenchy...
J. Fath...
M. de Rauch...

*

Soins du visage - Maquillage
Epilation à la cire
Manucure - Beauté des pieds

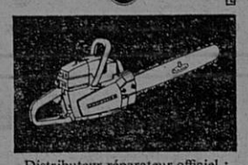
OUVERT DU MARDI AU SAMEDI

MERCERIE - LAINES
FRANCE-TREFFS
ANCIENNE MAISON DOLLET
67, rue Droite - SISTERON (04)

Spécialité :
Galons d'ameublement - Embrasses
Dentelles - Galons dorés
Encadrement de tableaux
Canevas - Sous-verres
Ouvrages de dames à broder
Canevas - Tapis
Très grand choix de boutons
Boutons recouverts - Gants
Cravates - Ceintures - Chaussettes
Bas « *Le Bourget* »
Patrons « *Burda* »

DEMANDEZ VOTRE CARTE DE FIDÉLITÉ

la qualité suédoise dans le moindre détail!
Tronçonneuse à bois adaptable en débroussailleuse, tarière et découpeuse à disque
Husqvarna



Distributeur-réparateur officiel :
Gérard PARA
04 - MISON-LES-ARMANDS - Tél. 10

PHOTO LABO 04
J.-Y. BINARD
*
Mariage à domicile
*
PHOTO
Amateurs
Portraits
Industrie
Identité

Rue Droite
04 - SISTERON — Tél. 241

HOTEL RESTAURANT - BAR
" Les Chênes "

Sa Cuisine
Ses Spécialités
Pension
Salle pour Banquets
Grand Parking
Ouvert toute l'année

Route de Gap - Nationale 85
SISTERON — Tél. 508

Scala-Peterelec
S.A.R.L.
DISTRIBUTEURS OFFICIELS
4, rue de Provence, 4
Tél. 197 SISTERON

A votre service
Pour tous vos Problèmes :

ASSURANCES
CREDITS
(Auto / Equipement / Construction)

VOYAGES
TRANSACTIONS
Immobilières et Commerciales

Agence Alpine René REYNAUD

Agréé Air-France et toutes Compagnies AERIENNES et MARITIMES

« Immeuble d'Etat »
Avenue de la Libération
Téléphone 2.06 **SISTERON**

Notez notre adresse - Elle vous sera un jour utile.

© VILLE DE SISTERON